

9

**Commission Paritaire du Transport
et de la Logistique**

**Paritair Comité voor het Vervoer en
de Logistiek**

*Convention collective de travail du 10
avril 2008 relative à la programmation
sociale 2005-2006*

*Collectieve arbeidsovereenkomst van
10 april 2008 met betrekking tót de
sociale programmatie 2005-2006*

CHAPITRE I. Champ d'application

HOOFDSTUK I. Toepassingsgebied

Article 1. § 1. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs appartenant au sous-secteur des services réguliers qui relève de la Commission Paritaire du Transport et de la Logistique et qui effectue des services réguliers pour le compte de la Société Régionale Wallonne des Transports (S.R.W.T.) ainsi qu'aux membres de leur personnel roulant affectés à l'exécution desdits services réguliers.

Artikel 1. §1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers behorend tót de subsector van het geregeld vervoer, die behoort tót het Paritair Comité voor het Vervoer en de Logistiek en die geregeld vervoer uitvoert voor rekening van de Société Régionale Wallonne des Transports (S.R.W.T.), alsook op de leden van hun rijdend personeel toegewezen aan de uitvoering van dit geregeld vervoer.

§ 2. Par services réguliers on entend le transport de personnes effectué pour le compte de la SRWT-TEC et de la WM, quelle que soit la capacité du véhicule et quelque soit le mode de traction des moyens de transport utilisés. Ce transport est effectué selon les critères suivants : un trajet déterminé et un horaire déterminé et régulier. Les passagers sont embarqués et débarqués à des arrêts fixés au préalable. Ce transport est accessible à tous, même si, le cas échéant, il y a obligation de réserver le voyage.

§ 2. Onder "geregeld vervoer" wordt verstaan het personenvervoer verricht voor rekening van de WM en de SRWT-TEC, ongeacht de capaciteit van het voertuig en ongeacht het soort aandrijving van de gebruikte vervoermiddelen. Dit vervoer wordt verricht volgens de volgende criteria : een welbepaald traject en een welbepaald, geregeld uurrooster. De passagiers worden opgehaald en afgezet aan vooraf vastgelegde halten. Dit vervoer is toegankelijk voor iedereen, zelfs indien, in voorkomend geval, het verplicht is de reis vooraf te reserveren.

§ 3. Par « membres du personnel roulant », on entend les membres du personnel féminin et masculin appartenant à la catégorie du personnel roulant.

§ 3. Onder « leden van het rijdend personeel », wordt verstaan de vrouwelijke en mannelijke leden van het personeel behorend tót de catégorie van het rijdend personeel.

CHAPITRE II. *Augmentation salariale*

Article 2. A partir du 01/01/05, une augmentation salariale de 0,17 EUR brut/heure (indexé de 2 % à partir du 01/09/05) est accordée aux membres du personnel roulant effectuant des services réguliers pour le compte de la SRWT-TEC.

Pour couvrir la période courue du 01/01/05 au 30/11/05, une prime de rétroactivité unique de 292 EUR bruts payable avec le salaire de décembre 2005 est octroyée aux membres du personnel roulant effectuant des services réguliers pour le compte de la SRWT-TEC.

Le personnel dont le contrat de travail a pris cours ou a pris fin, pour quelque motif que ce soit, entre le 01/01/2005 et le 30/11/2005, a droit à cette prime au prorata des prestations effectuées pendant cette période, une prestation effective de minimum 10 jours par mois donnant droit au montant dû pour le mois complet.

Les travailleurs à temps partiel reçoivent la prime au prorata des prestations effectuées en vertu de leur horaire de travail.

CHAPITRE III. *Octroi d'un chèque cadeau*

Article 3. A l'occasion de la Noël 2005, un chèque-cadeau d'une valeur faciale maximale de 35 EUR est octroyé aux membres du personnel roulant sous contrat de travail effectuant des services réguliers, hormis les travailleurs démissionnaires, licenciés pour motif grave avec effet le 25/12/05, ou étant en incapacité de travail depuis plus

HOOFDSTUK II. *Loonsverhoging*

Artikel 2. Vanaf 01/01/05 wordt een loonsverhoging van 0,17 EUR bruto/uur (geïndexeerd met 2 % vanaf 01/09/05) toegekend aan de leden van het rijdend personeel, die geregeld vervoer verrichten voor rekening van de SRWT-TEC.

Ter dekking van de periode verstreken tussen 01/01/05 en 30/11/05, wordt een éénmalige retroactiviteitspremie van 292 EUR bruto, betaalbaar met het loon van december 2005, toegekend aan de leden van het rijdend personeel, die geregeld vervoer verrichten voor rekening van de SRWT-TEC.

Het personeel wiens contract een aanvang nam of beëindigd werd, om welke reden ook, tussen 01/01/2005 en 30/11/2005, heeft recht op deze premie pro rata de geleverde prestaties tijdens deze periode, waarbij een effectieve prestatie van minimum 10 dagen per maand recht geeft op het verschuldigde bedrag voor de volledige maand.

De deeltijdse werknemers ontvangen de premie pro rata de prestaties uitgevoerd op basis van hun uurrooster.

HOOFDSTUK III. *Toekenning van een geschenkencheque*

Artikel 3. Ter gelegenheid van Kerstmis 2005 wordt een geschenkencheque met een maximale zichtwaarde van 35 EUR toegekend aan het rijdend personeel onder arbeidsovereenkomst dat geregeld vervoer uitvoert, behoudens aan de ontsiagnemende werknemers, aan de werknemers ontslaan om dringende reden met effect op

de 2 ans.

25/12/05 of aan de werknemers arbeidsongeschikt sinds meer dan 2 jaar.

Le montant du chèque-cadeau est établi au prorata du nombre de mois d'occupation en 2005 et du régime de travail, en cas de prestations à temps partiel, avec arrondissement du résultat à l'euro supérieur.

Het bedrag van de geschenkencheque wordt bepaald a rato van het aantal maanden tewerkstelling in 2005 en van het arbeidsstelsel bij deeltijdse prestaties, met afronding van het resultaat naar de bovenste euro.

CHAPITRE IV. *Octroi d'une prime annuelle brute*

HOOFDSTUK IV. *Toekenning van een jaarlijkse brutopremie*

Article 4. Si le groupe SRWT-TEC octroie à son personnel roulant en 2007 une prime annuelle brute non récurrente, afférente aux années 2005 et 2006, et si une prime annuelle brute non récurrente d'un montant identique est intégrée dans le prix de revient standard par la Commission de Contact des Services Réguliers, les employeurs s'engagent à octroyer cette prime à leur personnel roulant.

Artikel 4. Indien de groep SRWT-TEC aan zijn rijdend personeel in 2007 een jaarlijkse niet-recurrente brutopremie toekent, die betrekking heeft op de jaren 2005 en 2006 en indien een jaarlijkse niet-recurrente brutopremie van een identiek bedrag door de Contactcommissie Geregeld Vervoer geïntegreerd wordt in de standaardkostprijs, verbinden de werkgevers zich ertoe deze premie aan hun rijdend personeel toe te kennen.

CHAPITRE V. *Dispositions diverses*

HOOFDSTUK V. *Diverse bepalingen*

Article 5. Les partenaires sociaux s'engagent à se réunir régulièrement au sujet des questions intéressant le personnel roulant du secteur.

Artikel 5. De sociale partners verbinden zich ertoe regelmatig samen te komen i.v.m. aangelegenheden die het rijdend personeel van de sector aanbelangen.

CHAPITRE VI. *Durée de validité*

HOOFDSTUK VI. *Geldigheidsduur*

Article 6. La présente convention collective de travail entre en vigueur au 1 décembre 2005 à l'exception de l'article 2 qui entre en vigueur au 1 janvier 2005. Elle est conclue pour une durée indéterminée.

Artikel 6. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 december 2005 met uitzondering van artikel 2 dat in werking treedt op 1 januari 2005. Zij wordt afgesloten voor onbepaalde duur.

Chacune des parties signataires peut toutefois y mettre fin moyennant notification d'un préavis de 3 mois adressé au président de la Commission Paritaire du Transport et de la Logistique.

Elk der ondertekenende partijen kan er niettemin een einde aan maken mits betekening van een opzeg van 3 maanden gericht aan de voorzitter van het Paritair Comité voor het Vervoer en de Logistiek.